

# OBSAH / CONTENTS

- 5 Úvodem  
6 Foreword  
**Marek Dunda**
- 7 O projektu Tóny baroka – záchrana varhan a výzdoby kostela  
8 The “Sounds of Baroque – Preservation of Pipe Organ and Church Decorations” project  
**Jan Press**
- 11 Stavební proměny kostela Nanebevzetí Panny Marie ve Vranově nad Dyjí  
13 The building history of the Church of the Assumption of the Virgin Mary in Vranov nad Dyjí  
**Pavel Borský**
- 16 Kostel Nanebevzetí Panny Marie ve Vranově nad Dyjí v kontextu středověké sakrální architektury jižní Moravy  
19 The Church of the Assumption of the Virgin Mary in Vranov nad Dyjí in the context of medieval sacred architecture in South Moravia  
**Aleš Flídr**
- 23 Restaurování interiérové výzdoby stěn a klenby  
25 Restoration of the interior decoration of the walls and the vault
- 28 Restaurování kamenných prvků: klenební žebra a balustráda  
29 Restoration of arch ribs and balustrade
- 31 Restaurování nástropní barokní malby – Zmrtvýchvstání Krista  
35 Restoration of the ceiling Baroque painting – The Resurrection of Christ  
**Radomír Surma**
- 39 Restaurování varhan  
41 Restoration of the organ  
**Dalibor Michek**

- 44 Restaurování varhan jako specifický problém památkové péče  
46 Pipe-organ conservation as a specific problem of heritage monument care  
**Petr Koukal**
- 49 Restaurování architektury oltářů a varhanní skříně: Konstrukce a petrifikace  
52 Restoration of the architecture of the altars and the organ case: Construction and petrification  
**Pavel Hanč**
- 57 Restaurování architektury oltářů a varhanní skříně: Polychromie a zlacení  
59 Restoration of the architecture of the altars and the organ case: Polychromy and gilding  
**Martin Zmeškal, Lenka Helfertová**
- 62 Restaurování závěsných obrazů  
64 Restoration of the wall-hung paintings  
**Romana Balcarová, Jana Michálková**
- 67 Restaurování sochařské výzdoby  
69 Restoration of the sculptural decoration  
**Lenka Helfertová**
- 73 Malířská výzdoba  
74 Painted decoration  
**Tomáš Valeš**
- 78 Průzkum a restaurování středověké Madony z Klentnice  
81 Survey and restoration of the medieval Madonna from Klentnice  
**Markéta Pavlíková**
- 86 Madona z Klentnice  
86 Madonna from Klentnice  
**Milena Bartlová**
- 89 Restaurování pozdně středověkých plastik v Muzeu přírodních dějin a archeologie při Norské technicko-přírodovědecké univerzitě v Trondheimu  
91 Late medieval sculpture conservation at the NTNU Museum of Natural History and Archaeology in Trondheim, Norway  
**Daniela Pawel**
- 94 O nové menze  
95 The new mensa  
**Marek Štěpán**